



ZAPISNIK

sa sjednice održane 8. studenoga 2022., 15:00 – 17:00
17:00 – 18:30 (sastanak koordinatora)

BRUXELLES

Sjednica je započela u utorak 8. studenoga 2022. u 15:13. Predsjedao joj je predsjednik Salvatore De Meo.

Predsjedatelj je zbog pravnih razloga (pravo na privatnost) obavijestio nazočne da će se sjednica snimati i prenositi uživo na internetu.

1. Usvajanje dnevnog reda

AFCO_OJ PE738.423v01-00

Dnevni red je usvojen.

2. Priopćenja predsjedatelja

Odbor je, u skladu s preporukama koordinatora odbora AFCO sa sastanka održanog 26. listopada 2022., odobrio sljedeće prijedloge, koje je predsjedatelj objavio:

- odbor AFCO neće sastavljati mišljenja u okviru postupka davanja razrješnice za 2021.,
- Odbor bi trebao odobriti prijedlog rasporeda sjednica odbora AFCO za 2023.

Predsjedatelj je obavijestio zastupnike da je usmeno prevođenje za ovu sjednicu dostupno na sljedećim jezicima:

- DE, EN, FR, IT, NL, ES, PT, FI, CS, ET, HU, MT, PL, SK, BG i RO.

3. Prijedlog rasporeda sjednica odbora AFCO za 2023.

Budući da nije bilo prigovora, raspored sjednica odbora AFCO za 2023. smatra se odobrenim u obliku u kojem su ga predložili koordinatori.

* * *

****Glasovanje****

4. Provedba zajedničke vanjske i sigurnosne politike – godišnje izvješće za 2022.

AFCO/9/09204
2022/2048(INI)

Izvjestitelj za mišljenje: **Victor Negrescu (S&D)** PA – PE736.728v01-00
AM – PE732.808v01-00

Nadležni odbor: AFET David McAllister (PPE) PR – PE736.536v01-00
AM – PE737.377v01-00

- Usvajanje nacrt mišljenja
- Rok za podnošenje amandmana: 21. listopada 2022. u 12:00

Predsjedatelj Salvatore De Meo obavijestio je zastupnike da je na nacrt mišljenja podneseno 28 amandmana i da je izvjestitelj Victor Negrescu ispregovarao sedam kompromisnih amandmana.

Nacrt mišljenja usvojen je sa 17 glasova za, 5 protiv i 1 suzdržanim.

Usvojeni su svi kompromisni amandmani od 1 do 7, kao i amandmani 2, 3, 10, 13, 16, 21, 24, 26 i 28; svi su ostali amandmani odbijeni ili nisu razmatrani.

5. Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike – godišnje izvješće za 2022.

AFCO/9/09207
2022/2050(INI)

Izvjestitelj za mišljenje: **Victor Negrescu (S&D)** PA – PE736.727v01-00
AM – PE732.810v01-00

Nadležni odbor: AFET Tom Vandenkendelaere (PPE) PR – PE734.095v01-00
AM – PE737.223v01-00
AM – PE737.225v01-00

- Usvajanje nacrt mišljenja
- Rok za podnošenje amandmana: 21. listopada 2022. u 12:00

Predsjedatelj Salvatore De Meo obavijestio je zastupnike da je na nacrt mišljenja podneseno 29 amandmana i da je izvjestitelj Victor Negrescu ispregovarao osam

kompromisnih amandmana.

Nacrt mišljenja usvojen je sa 17 glasova za, 4 protiv i 1 suzdržanim.

Usvojeni su svi kompromisni amandmani od 1 do 8, kao i amandmani 1 (glasovanje po dijelovima, prvotni am. 1 bez riječi „kao što je Rumunjska”), 12, 19, 21 i 25; svi su ostali amandmani odbijeni ili nisu razmatrani.

*** **Kraj glasovanja** ***

* * *

6. Savjetovanje o provedbenim odredbama Europskog ombudsmana

AFCO/9/10274

* 2022/0903(NLE) – N9-0065/2022 – C9-0338/2022

Izvjestitelj **Paulo Rangel (PPE)**

PR–PE737.457v01-00

Stajališta u obliku amandmana:

PETI

Dolors Montserrat (PPE)

- Razmatranje nacrtu izvješća
- Određivanje roka za podnošenje amandmana

Predsjedatelj Salvatore De Meo obavijestio je zastupnike da je Ombudsman, u skladu s člankom 18. Statuta Europskog ombudsmana, 28. lipnja 2022. pokrenuo postupak savjetovanja o novim provedbenim odredbama Statuta Europskog ombudsmana koji je usvojen 2021.

Taj je predmet objavljen 20. listopada na plenarnoj sjednici i upućen odboru AFCO kao vodećem odboru te odboru PETI kao odboru koji daje mišljenje.

Kako bi Parlament mogao iznijeti svoje mišljenje u skladu s člancima 48. i 51. Poslovnika, Ombudsman je pristao odrediti rok za postupak savjetovanja za kraj veljače 2023.

Izvjestitelj Paulo Rangel predstavio je svoj nacrt izvješća i najavio da će se glasovanje u odboru AFCO održati u siječnju 2023.

Osim predsjedatelja Salvatorea De Meoa i izvjestitelja Paula Rangela govorili su sljedeći zastupnici: Domènec Ruiz Devesa, Damian Boeselager, Helmut Scholz.

Predsjedatelj je obavijestio zastupnike da se rok za podnošenje amandmana mora dogovoriti s odborom PETI i da će se zastupnicima priopćiti pisanim postupkom.

7. Primjena premošćujućih klauzula u Ugovorima EU-a

AFCO/9/10045

2022/2142(INI)

Izvjestitelj **Giuliano Pisapia** (S&D)

DT-PE740.792v01-00

Mišljenja: AFET (Verts/ALE)
BUDG
ECON Gilles Boyer (Renew)
EMPL Odluka: nema mišljenja.

- Prva razmjena gledišta na temelju radnog dokumenta

Izvjestitelj Giuliano Pisapia predstavio je svoj radni dokument.

Osim predsjedatelja Salvatorea De Meoa i izvjestitelja Giuliana Pisapije govorili su sljedeći zastupnici: Sandro Gozi, Damian Boeselager, Helmut Scholz, Domènec Ruiz Devesa, Gilles Lebreton.

Predsjedatelj je također dao riječ predstavnici Europske komisije Dorthei Christensen, načelnici Odjela za institucionalna pitanja Glavnog tajništva.

8. Razno

Nije bilo tema za raspravu.

9. Datum i mjesto sljedeće sjednice

- 1. prosinca 2022., 9:00 – 12:30 i 15:00 – 18:30 (Bruxelles)

Sjednica je završila u 16:23.

Results of roll-call votes

Contents

1. AFCO/9/09207, Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 (2022/2050(INI)), rapporteur for the opinion: Victor Negrescu	6
1. Final vote by roll call in committee for opinion	6
2. AFCO/9/09204, Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 (2022/2048(INI)), rapporteur for the opinion: Victor Negrescu	6
2. Final vote by roll call in committee for opinion	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. AFCO/9/09207, **Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022** (2022/2050(INI)), rapporteur for the opinion: **Victor Negrescu**

1. Final vote by roll call in committee for opinion

17	+
PPE	Pablo Arias Echeverría, Salvatore De Meo, Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Iuliu Winkler
RENEW	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Leszek Miller, Victor Negrescu, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa

4	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari
THE LEFT	Helmut Scholz

1	0
ID	Antonio Maria Rinaldi

2. AFCO/9/09204, **Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022** (2022/2048(INI)), rapporteur for the opinion: **Victor Negrescu**

2. Final vote by roll call in committee for opinion

17	+
PPE	Pablo Arias Echeverría, Salvatore De Meo, Niclas Herbst, Brice Hortefeux, Iuliu Winkler
RENEW	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Leszek Miller, Victor Negrescu, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Damian Boeselager

5	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski

ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari
PPE	Sunčana Glavak, Paulo Rangel

1	0
ID	Antonio Maria Rinaldi

	Corrections to votes and voting intentions
+	Sunčana Glavak, Paulo Rangel
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair), Giuliano Pisapia (3rd Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Pascal Durand, Sandro Gozi, Brice Hortefeux, Laura Huhtasaari, Victor Negrescu, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Cyrus Engerer, Miapetra Kumpula-Natri, Gilles Lebreton, Maite Pagazaurtundúa</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Pablo Arias Echeverría, Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Leszek Miller, Iuliu Winkler</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πεc πpiekššedětāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Dorthe Christensen (Head of Unit of the Institutional Affairs' Unit of the Secretariat General), Thomas Fich

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretariai/ Képviseletsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann
S&D	Francesco Cerasani
Renew	Sietse Wijnsmā, Sam Odo Callebaut
Verts/ALE	Till-Niklas Braun, Max Sallent Regola
ID	Sakari Linden
ECR	Ralf Packet, Marcin Drwiecki
The Left	Julia Klaus
NI	Dovile Rucyte

<p>Καбинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Eeva Pavy Silvia Kotanidis</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Ulrich Rosslein</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariatet/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>José Luis Pacheco (Head of Unit), Annemieke Beugelink, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Inke Kalb, Serge Patou, Julia Lindemann</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočník/Avustaja/Assisterer</p>
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman